ENGLANDER

37809

Lieferschein Nr. 20/186

Frachtbrief ADSp

910 00704

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
Italy

Abholadresse:

Sped. Claas GmbH
Lager MTG
Eiershäuser Str. 53

35713 Eschenburg-Eibelshausen

Fax erl.	
Fahrzeug	
Lagerliste	
Verrechnung	

Abholung
26.06.2020

quantity Menge	pal.-quantity Palettenanzah	description Artikel	cat.-no.	order-no. Auftrags-Nr.	weight/kg Gew./kg	pal.-no. Paletten-Nr.
16.000	1	Ölrüssel 2517050300		5500038966	352	200487
16.000	1	Ölrüssel 2517050300		5500038966	352	200500
12.000	1	Ölrüssel Antw. 2517096300		5500038967	232	200503

2517050300
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 32000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: [✓ SI] NO
Data controllo: 30/06/2020
Firma 3 EWP

180267730
5010461611

2517096300
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 12000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: [✓ SI] NO
Data controllo: 30/06/2020
Firma 936

180267731
5010461612

goods unloaded:
Ware erhalten
Unterschrift: in Druckbuchstaben:

delivery terms: free house-duty paid
Lieferbedingungen: frei Haus-verzollt ab Lager Claas

Your partner for a perfect production
www.englander.co.il

Transport Order

DHL

Mittente / Sender — N° partita IVA / VAT-ID-No.

MTG, LAGER SPEDITION CLASS

EIERSHAEUSER STR.
D-35713 ESCHENBURG

Data / Date: 26-JUN-2020

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address:

Ordine di trasporto / Order code: ZNV-EC-1870803

Destinatario / Consignee — N° partita IVA / VAT-ID-No.

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address:

Condizioni di trasporto / Delivery terms:

- ☐ franco dom. / free domicile
- ☐ franco fabbrica / ex works
- ☐ sdoganato / cleared
- ☐ non sdoganato / uncleared
- ☐ dazi pagati / taxes paid
- ☐ dazi non pagati / taxes unpaid
- ☐ dir. dog. pag. / duty paid
- ☐ dir. dog. non pag. / duty unpaid
- ☐ altri / others

EXW

Indirizzo terminale / Terminal address:

DHL FREIGHT GMBH
KOBLENZ
AUGUST-HORCH-STRASSE 2-4
D-56070 KOBLENZ
Tel:
Fax:

Assicurazione complementare / Additional transport insurance: ☐ si / yes ☐ no / no

Valuta / Currency:

Valore da assicurare / Value for insurance:

Numero di dossier / Terminal reference: 0220061122829

Riferimenti del cliente / Customer's reference: No !IMP-INW-926483

Terminal di arrivo / Destination terminal: BARI

Numero telefonico / Contact tel.: + 39 / 80 531581

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	3	PLE	PARTS PARTS		936.0	[redacted]

EX WORKS

Din. x cm x cm x cm = 2.160 LM 0.00

Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 936.00

Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 936.0

Richieste particolari / Special consignments:

Istruzioni particolari / Special instructions:

Allegati / Enclosures:

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente / Collection at sender
Data / Date:
Orario / Time:
Firma dell'autista / Driver's signature:

Consegna al destinatario / Delivery to consignee
Data / Date:
Orario / Time:
Firma del destinatario / Consignee's signature:

IMPORTANT
According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters:

Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

30 GIU 2020

"Ricevuto con riserva di
[illegible] quantità"

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).
EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all EUROCONNECT consignments (see overleaf).